

COLONIA AGRICOLA ITALO-SVIZZERA

ASTI SONOMA CO. E MADERA, MADERA CO. CAL. Premiata con Medaglia d'Oro a GEMOVA 1892 DUBLINO 1892 CHICAGO 1893 SAN FRANCISCO 1894



Questa colonia ha una delle piu' Grandi Vigne dello Stato di California piantata esclusivamente su colline colle piu' Svelte Qualita' di Viti Forastiere conosciute come Riesling, Chasselas, Sauvignon, Burgundy, Barbera, Barolo, Freisa, Grignolino, Troussard, Chianti, Montepulciano, Pinot, Zinfandel, ecc.

109 Battery St., tra Pine e California

UFFICIALI DELLA COLONIA: Presidente, J. C. Rossi; Vice Presidente, Dr. G. Ollino; Tesoriere, London & San Francisco Bank; Segretario, A. Sbarboro; Direttori: A. Merio, M. F. Fontana, C. A. Maini, J. Canini, Pietro Canopa, Domenico Paroni.

Ufficio della Colonia: 518 Via Montgomery San Francisco. Gli ordini spediti a qualunque dei direttori, saranno prontamente eseguiti. Agenzie per gli Stati dell'Est: L. GANDOLFI & Co., 121 e 123 South Fifth Avenue, New York, e 1442 State St., Chicago

C. O. FAUDA Farmacia Italiana 1600 STOCKTON STREET Angolo della Via Union Opposto alla Sala Bersaglieri

Laboratorio di Preparazioni Chimiche. Specialita' Italiana, Francese ed Americana. Unico preparatore dell'Elixir di Wigger per le affezioni di Catarro, Sciroppo di Eucalyptus ed Estratto composto di Sarsaparilla.

Farmacia della Societa' Italiana di Nutus Beneficenza

PIONEER FACTORY STABILITA NEL 1856

Grande e Antica Fabbrica di Maccheroni, VERMICELLI E PASTE DI OGNI GENERE

J. F. Martinoni & J. J. Podesta', Prop'ri (Successori di J. P. THEATREY & Co.) 512 e 514 WASHINGTON ST., S. F.

L. CHICCA, Drayman, ha sempre disponibili trocchi, e carrette per trasporto di mercanzie sia per negozianti che privati in qualunque parte di citta'. Prezzi ragionevoli. UFFICIO, 126 PACIFIC ST.

E. H. DANERI & CO. Negozianti ed Importatori di CHINCA, GLIERIE, FERRAMENTA, ZAPPE, FALCI, BOCCIE e qualunque Utensile per Giardinieri. 420 BATTERY ST. DEPOSITO DEL SCIROPPA PAGLIANO SAN FRANCISCO, CAL.

GADDINI & CIOCCA Vin di Healdsburg, Contea Sonoma. LIQUORI SCELTI di prima qualita'. Si vende all'ingrosso ed al dettaglio. Si spedisce nell'interno. 604 BROADWAY STREET, SAN FRANCISCO.

The Rio Grande Western Railway THE GREAT SALT LAKE WESTERN ROUTE

Carri Pullman (Prima Classe) e Tourist (Seconda Classe) PARTONO TUTTI I GIORNI

Da San Francisco e Vanno Direttamente via Salt Lake City e Pueblo

Attraversando di giorno le migliori vedute delle Montagne Rocciose ed arrivando a New York presto quanto per qualunque altra linea. I passeggeri che partono da San Francisco nei nostri giorni d'escursione non hanno che un solo cambiamento da San Francisco.

Per informazioni, prezzi, partenze, ecc., rivolgersi a W. H. SNEDAKER, Agente Generale 14 Montgomery Street, San Francisco

ANGELO DELMONTE ROBERTO TOSI FERDINANDO DELMONTE Il miglior Ristorante Italiano della Costa del Pacifico consolidato

Fior d'Italia ed Original Buon Gusto 430 - - 432 - - 434 - - Broadway Street

Fra Montgomery e Kearny DELMONTE BROS. & CO. PROP. San Francisco Cal. Pranzi e colazione ad ogni momento - Stanze separate per signore - Tavoli e tagliarini preparati ogni giorno. In questa casa sono usati i migliori generi alimentari e vini italiani e francesi. TELEFONO PED 672

PEI GIARDINIERI E PESCATORI A. GRAVIOTTO E' l'agente generale per le migliori, le piu' semplici e piu' economiche MACCHINE A GAS

FUNZIONAMENTO PERFETTO GARANTITO. RIPARAZIONI TORCHI DA VINO, MACCHINE PER SPREMERE L'UVA. Lavori da fabbro eseguiti a perfezione. Officina: COSMOPOLITAN IRON WORKS 13 1/2 Vallejo St., Fra Davis e Front. Residenza: 523 Filbert St. Telefono Black 1831

CALIFORNIA FRUIT CO. 505 SANSOME STREET

S'avverte il pubblico che la suddetta casa ha ora ricevuto dall'Italia una partita di Formaggio Genuino detto di Chiavari che offre a prezzi modicissimi. In attesa varie partite d'olio d'oliva delle migliori marche consentite.

JAC ROHRER. JAC ADAMS. BROADWAY BREWERY ANGOLO TREAT AVE. E 19A. STRADA TRA FOLSOM E HARRISON SAN FRANCISCO ADAMS E ROHRER PROP. Telefono Mission 277

E. GARNIER & CO. NEGOZIANTE ED IMPORTATORI DI VINI E LIQUORI

Primaria Casa sulla Costa del Pacifico con succursale a New York. Rappresentante e Viaggiatore: E. DELL'ARA 618 Sacramento Street, San Francisco, Cal. Telefono Main 579

HEALD'S BUSINESS COLLEGE LA PIU' GRANDE SCUOLA COMMERCIALE WEST DI CHICAGO.

I suoi pratici risultati sono evidentemente provati da 16.000 licenziati della Scuola. Specialita' in Stenografia e Typewriting. Competenti Maestri di Inglese, Ragioneria, Calligrafia e Corrispondenza. L'attuale corso Commerciale e' il piu' grande che esista negli Stati Uniti, vi si insegna tutto cio' che e' inerente al Commercio.

Vi ha un dipartimento di elettricit' ed Ingegneria provvisto di tutti gli strumenti scientifici necessari, nonche un gabinetto e laboratorio di meccanica. Si accettano allievi in qualunque epoca. Il Collegio ha una facolta' di venti professori. Le lezioni sono diurne e serali per tutti i rami d'insegnamento.

Per avere il catalogo illustrato ed il giornale del collegio, scrivere a Heald's Business College, 24 Post St. San Francisco, Cal.

LA VEGGENTE.

ROMANZO DI SAVERIO DI MONTEPIN

— Essi mi hanno amato, mi hanno fatto vivere... — si disse Giovanni Vaubaron fra se, — non sono un ingrato... li amo... e li faro' vivere...

Il giovane tenne parola. Con una devozione sublime, che egli nella squisita bonta' del suo cuore trovava perfettamente naturale, si consacro' tutto intero a Claudio ed a Maturina.

Lavoro per essi senza tregua e senza posa, portando loro integralmente il salario delle sue giornate e non riservandosi che appena la piu' modesta parte del pane che egli loro dava.

Bench' spossato sovente dalla fatica ingeneratagli da un tal lavoro, rubava ancora due o tre ore di notte al sonno per lavorare ancora, non piu' colle braccia, ma di testa.

E si sentiva sospinto da un segreto istinto verso la scienza, si bella, ma si ardua, della meccanica. La fiamma di quel genio misterioso che fa gli inventori, gli riscaldava il sangue nelle vene e gli dava la febbre.

Come Chemier nell'atto di andare sul patibolo, egli mormorava, appoggiando la mano sulla fronte: — Vi e' qui qualche cosa!

Egli leggeva, studiava, disegnava; infine a forza di volonta' si dava a se quella educazione seria, riflessiva, speciale, senza la quale quaggiu' non e' possibile niente di grande.

Una tale esistenza, magnifica di purita', di abnegazione, di coraggio, duro' tre anni.

In capo a questo tempo, Claudio Simone si spense benedicendo il suo figlio d'adozione, e Maturina seguì pressoch' immediatamente il marito nella tomba.

Giovanni Vaubaron pianse i due vecchi come avrebbe pianto sua madre, se conosciuta l'avesse. Per la seconda volta dache' era nato, ei si trovava solo al mondo; ridivenne orfano.

Nella sua vita si andava facendo un gran cambiamento. Non aveva ormai piu' da occuparsi che di se medesimo, e noi sappiamo bene quanto egli si contentasse di poco.

La questione del pane quotidiano, capitale per lui fino a quel momento dovendo egli pensare a provvederlo per tre persone, si riduceva ormai alla sua piu' semplice espressione.

Giovanni Vaubaron ne profitto' non gia' per lavorare di meno, ma per lavorare in altra guisa. Lascio' da parte quasi del tutto, quel lavoro puramente materiale che non poteva servire che a dargli del pane. Abbandono' la fucina di un fabbro ferrajo per entrare nel laboratorio di un meccanico. In una parola, e ci si permetta che di impiegare una espressione che e' forse impropria, ma rende perfettamente il nostro pensiero, da artigiano che egli era, si fece artista.

Giovanni Vaubaron si gettava a corpo perduto in una via irta d'ostacoli incessantemente rinascenti, di difficulta' bene spesso insormontabili. Con tutto l'ardore e con tutta la fede della giovinezza, ei si avviava o piuttosto si metteva a correre verso la meta che a se lo attraeva.

Non limitava punto la sua ambizione a divenire un meccanico di primo ordine. Voleva essere un inventore, vale a dire uno di quelli oscuri grandi uomini la cui vita si logora in lotte ostinate e quasi sempre sterili contro l'ignoranza e l'abi-

tudine, uno di quei "David Se'hard" ignorati pei quali la corona del genio e' una corona di spine, e che consumano il corpo e l'intelligenza loro senza arrivare a mettere in chiaro e soprattutto a far fruttare le idee semplici e grandi che sono parte del loro cervello, e in grazia delle quali un migliaio di imbecilli si arricchiscono ridendo alle loro spalle, senza neanche degnarsi di gettar loro un briciolo della magnifica focaccia preparata da costoro e divorata dagli altri.

Giovanni Vaubaron, circondato dalle brillanti illusioni che sono l'appannaggio degli inventori, sognava spesso la gloria e la fortuna, ma troppo sovente, ohime! coloro che si addormentano in seno a siffatti identici miraggi si svegliano nella notte tetra dello scoraggiamento e della miseria.

Dobbiamo aggiungere che il giovane era lungi dall'esordire sotto tristi auspicii nella carriera alla quale invincibilmente si sentiva inclinato.

Il meccanico, per cui conto ei lavorava, uomo illuminato ed intelligente, accordava a Giovanni Vaubaron una stima ed attenzione proprio affatto particolare, e rendeva piena giustizia al nascente di lui merito.

Sovente egli applaudiva ai saggi di Giovanni Vaubaron, quando questi cercava e trovava qualche mezzo ingegnoso di semplificare un meccanismo complicato. Gli prediceva allora un bell'avvenire e certo era di buona fede.

Talvolta anzi, nel segreto del suo pensiero, il padrone del giovane pensava ad intervenire un po' piu' tardi per aggiustare questo avvenire a modo suo.

Bench' agiato egli fosse, laddove Giovanni Vaubaron per tutta sua fortuna non possedeva niente altro dal suo talento in fuori, pure ei si domandava se non sarebbe un buon affare, sotto ogni riguardo, elevare il suo operaio alla dignita' di associato.

Ancora piu' in la' egli andava. Giovanni Vaubaron aveva quasi vent'anni. Egli stesso poi aveva una figlia unica, che fra poco ne avrebbe quindici e prometteva d'essere avvenente. Ebbene, non respingeva, no, come inammissibile l'idea d'un matrimonio tra i due giovani, quando quattro o cinque anni di piu' fossero passati sul loro capo.

Forse la buona ventura del nostro eroe stava nell'effettuazione di questo sogno. Ma il destino inflessibile aveva deciso che questo sogno non si avesse ad avverare...

VII.

Giovanni Vaubaron non era niente meno che romanzesco. Dedito corpo ed anima al lavoro fisico, ei viveva in un isolamento presso a poco completo; non contraeva intrinsechezza con alcuno dei suoi compagni, non conosceva e non bramava gli svaghi, sempre tanto cari alla gioventu', e la parola amore, ripetuta sovente nelle allegre canzoni dai suoi compagni di laboratorio, non destava alcun eco nel suo cuore, non faceva nascere alcun turbamento nel suo pensiero.

Abitava una soffitta situata al sesto piano d'una povera casa di uno dei piu' poveri quartieri di Parigi.

(Continua)

Filtro Depuratore dell'Aria



PER LA PERFETTA CONSERVAZIONE Del Vino, Birra ecc. (Sistema Frattini Brevettato)

Non piu' Vino guasto, piceante, inacidito! L'ultimo bicchiere di vino spillato anche dopo vari mesi resta perfettamente uguale al primo!

Non occorre piu' d'imbottigliare il vino per conservarlo

Grande e vera economia di Lavoro e Denaro

Per ordinazioni ed informazioni rivolgersi ad Sig. AMERIGO DEVOTO 629 Washington St. negli uffici dell'ITALIA.

F. DE FERRARI Negoziante ed Importatore di DIAMANTI, OROLOGI E GIOIELLERIA. Tiene sempre un bellissimo assortimento di gioie di ultima moda. Compra oro ed argento rotto. Attende a qualunque riparazione di orologeria e gioielleria. Prezzi moderatissimi 211-213 Montgomery Ave., S. F.

FARMACIA ITALIANA

DI PIETRO C. ROSSI Angolo N. E. di Dupont St. e Montgomery Ave. Vendita all'ingrosso ed al Dettaglio di tutte le

Medicine Italiane, Francesi ed Americane

Solo agente per il vino Rinomato Tonico di Peptone, efficacissimo nei casi di Diarrea, Anemia, Clorosi, Digestione difficile, Debolezza generale, Irritabilita' nervosa, Palpitazione di cuore, Dolore di stomaco.

Grande Deposito delle rinomate Specialita' Brera, manufacture del signor Carlo Erba di Milano, come Estratto di Tamarindo Pillole Dissolutive Brera Capsule di Taurina Tonico Parigino.

Olio di Fegato di Merluzzo Ferruginoso, Capsule Gelatinose con Olio di Merluzzo Ferruginoso, Capsule contro il Verme Solitario, Pastiglie Digestive di Bismito e Magnesio, Magnesia (Cinquantina Erba, Elettuario Corroborante Anti-Epilettico, Capsule Gelatinose di Balsamo Copalivo, puro e con olio eiereo di Cubebe, molto raccomandate per la guarigione delle malattie reumatiche e sifilitiche. Gli ordini saranno eseguiti puntualmente ed a Prezzi moderati. GRANDE DEPOSITO DI SCIROPPA PAGLIANO.

PIONEER WINE VAULTS

F. CAVAGNARO Importatore e Negoziante all'ingrosso di Vini e Liquori

Specialita' Vini e Acquavite di California. Unico Agente del rinomato COLUMBIAN KENTUCKY BOURBON WHISKY. 626 MONTGOMERY ST., e 538-540-542 MERCHANT ST.

COLUMBUS PASTE CO.

V. VALSANGUACOMO, S. ROMANI e G. MARTINO Nos. 425, 427 Jackson St. FABBRICANTI ED IMPORTATORI DI MACCARONI, VERMICELLI, ECC;

Nella fabbricazione di Maccheroni, Vermicelli ed ogni genere di pasta, compete con qualunque altra fabbrica sulla Costa del Pacifico. Si usa della migliore qualita' di farina e si impiegano persone competentissime. Telefono Main 1841. Si porta la merce a domicilio senza nessuna spesa.

Premiato Stabilimento Agrario Botanico FRATELLI INGEGNOLI

Milano : : : : Corso Loreto N. 54 : : : : Milano

FORACCI: Sementi di Trifoglio pratense, Erba Medica, Lapinella, Sulla, Erba bianca, Ginestrina, Erba Maggiana, ecc.

CEREALI: Avena Marzuola, Frumento Marzuolo, Segale di Primavera, Orzo Granoturco, Riso, Panico, Miglio.

ORTAGGI: Cassetta con 25 qualita' sementi d'Orto bastanti per fornire Ortaggi durante tutta l'annata ad una famiglia di 4 a 5 persone, L. 6, franca di tutte le spese in tutto il regno.

FIORI: Cassetta con 20 qualita' sementi di fiori, L. 3,50 franca di tutte le spese in qualunque parte del regno.

VESUVIO OPPOSITION PASTE CO.

L. NUNZIATO, PROPRIETARIO 415 BROADWAY STREET, San Francisco

Manufactura di Paste di Qualita' Uguale Alle Paste Napoletane

Il proprietario avendo sedici anni di esperienza in questa industria, garantisce la bonta' dei suoi articoli

Importatore di Commestibili Funghi Secchi, Olio d'Olive di Luca, Formaggio Parmigiano Romano ed altre qualita'. Conoscenza Chimica e Viteo Calligrafica. Prezzi Bassissimi.

Si spedisce mercanzie dietro buone referenze. Prezzi e timarrete soddisfatti. Telefono 123 Green

FERRO-CHINA BISLERI

LIQUORE STOMATICO RICOSTITUENTE Rigeneratore del Sangue

Preparato esclusivamente dalla Ditta F. Bislari, di Milano

Un bicchierino di questo liquore, preso in qualunque ora porge effetto mirabile contro l'inappetenza, la nausea, contro il mal di capo, dolori di stomaco causati da cattiva digestione.

Per l'azione potente del Ferro e della China che contiene, e' indicatissimo ai sofferenti di anemia (poverta' di sangue) e di splenismi risultanti nel prevenire e combattere la malattia.

GUARDARSI DALLE FALSIFICAZIONI Deposito presso GRANUCCI BROS., 514, 516 Front St., San Francisco.

A. MOTRONI & A. GUASTUCCI

NEGOZIANTE E COMMISSIONARE IN Granaglie, Foraggi, Carbone e Legna

A PREZZI RIDOTTI Servizi elegantissimi di vettura per citta', campagna, Matas monti, Funerali ecc. Telefono No. Main 5682 515 517 e 633 GREEN STREET

SBARBORO & CO.

Negoziante all'ingrosso ed al Minuto in GENERI ALIMENTARI, VINI E LIQUOR. 531 Washington St., fra Montgomery e Sansone, San Francisco, Cal.

Si pagano i prezzi piu' alti del mercato per prodotti agricoli senza deduzione di commissioni, dando in cambio o denaro o generi di grosseria al piu' bassi prezzi. Grande smercio e piccolo profitto.

E. MARTINONI Negoziante ed Importatore di Vini, Liquori di Ogni Genere e Sigari delle Migliori Qualita'

Pernet Branca, Cognac Branca, Anisone di Brescia dei fratelli Mancabelli, Sciroppo di Tamarindo, Estratto Tamarindo Carlo Erba, Olio di Luca, Boccie da giuoco. 714, 718 Front Street, San Francisco

A. CASSANI

Viticoltore e Produttore Enologo Si spedisce il vino direttamente dalla cantina di Santa Rosa. Spedizionali in ogni parte degli Stati Uniti. 832 SUMMER AVENUE, SANTA ROSA, CAL.

Banca Svizzera-Americana

DI LOCARNO, SVIZZERA Agenzia al N. 524 Montgomery Street SAN FRANCISCO, CAL.

BRUNNER, MARTIN & TOGNAZZINI, AGENTI. Capitale Autorizzato : Fr. 5,000,000 Capitale Versato : Fr. 1,500,000

Consiglio Locale dei Direttori: Emilio Martinoni, Presidente; Charles Martin, Vice-Presidente; Giuseppe Rottanz, Salvatore Grandi, Peter Tognazzini.

Si offrono le migliori facilitazioni nel cambio in Svizzera ed in Italia. Si rilasciano tratte e lettere di credito per ogni parte dell'Europa. Si riscuotono rendite e si amministrano proprieta' per gli assenti. Si transigono affari bancari, generali.

California Mortgage and Savings Bank

(Incorporata 4 Ottobre 1890.) 524 Montgomery Street, San Francisco, Cal. Capitale Versato : \$200,000 Fondo di Riserva : \$30,000 Depositi : \$62,144

Consiglio Direttivo: E. A. Jenicke, F. Kronenberg, J. C. Rued, A. Sbarboro, Fred C. Siebe, A. Tognazzini, Me D. R. Vennibie, Albert G. Wieland, E. Brunner.

ERNST A. DENICKE : Presidente H. BRUNNER : Cassiere Telefono Main 5604